

MÜHLER

EN: ELECTRIC KETTLE | User Manual

FR: BOUILLLOIRE ÉLECTRIQUE | Manuel de l'utilisateur

ES: HERVIDOR ELÉCTRICO | Manual del usuario

BG: ЕЛЕКТРИЧЕСКА КАНА ЗА ВОДА | Ръководство за употреба

RO: CEAINIC ELECTRIC | Manual utilizator

GR: ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΒΡΑΣΤΗΡΑΣ | Εγχειρίδιο χρήστη



Model: WK-171

2200 W, 220-240V / 50-60Hz

EN: Please read the instructions manual before using the appliance for the first time and save it for future reference. / **FR:** Veuillez lire le manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et conservez-le pour référence ultérieure/ / **ES:** Lea el manual de instrucciones antes de utilizar el aparato por primera vez y guárdelo para futuras consultas/ **BG:** Моля, прочетете инструкцията за употреба преди да използвате уреда за пръв път и я запазете за бъдещи справки. / **RO:** Vă rugăm să citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a folosi aparatul pentru prima dată și păstrați-le pentru referințe viitoare. / **GR:** Παρακαλώ, διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

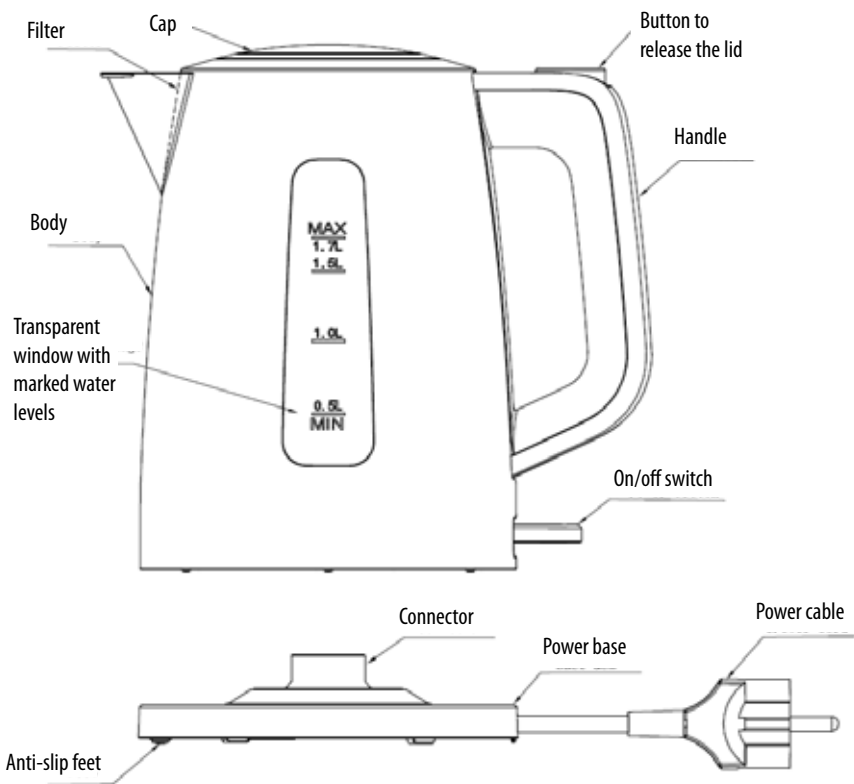
IMPORTANT PRECAUTIONS

- 1.** Read all instructions before using the appliance.
- 2.** Before connecting the kettle to the mains, check that the voltage indicated on the appliance (on the underside of the kettle and base) matches the voltage in your home. If it does not, contact your dealer and stop using the kettle.
- 3.** Do not let the cord hang over the edge of a table or countertop or touch a hot surface.
- 4.** Do not place the appliance on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
- 5.** Do not use the appliance without water in it to avoid damaging the heat elements.
- 6.** Make sure the jug is used on a firm and level surface out of reach of children to prevent tipping and avoid damage or injury.
- 7.** To protect yourself from fire, electric shock or injury, do not immerse the cord, electrical plugs or the kettle in water or other liquids.
- 8.** While the water is boiling or immediately after it has boiled, avoid contact with the steam from the spout.
- 9.** Always be careful to pour the boiling water slowly and carefully, without tilting the kettle too quickly.
- 10.** Be careful when refilling the kettle with water while it is hot.
- 11.** This appliance is not intended for use by persons (including children) with impaired physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge unless they have received supervision or instruction in the use of the appliance from a person responsible for their safety.
- 12.** Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 13.** Do not touch the hot surface. Use the handle or button.

- 14.** Base may only be used for its intended purpose.
- 15.** Extreme care must be taken when moving an appliance containing hot water.
- 16.** The device is not a toy. Do not let children play with it.
- 17.** The jug is intended for home use only. Do not use outdoors.
- 18.** Use of accessories not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or personal injury.
- 19.** Unplug the kettle when not in use and before cleaning. Allow the kettle to cool before inserting or removing parts and before cleaning the appliance.
- 20.** To turn the unit off, turn any control to the “off” position, then remove the plug from the wall outlet.
- 21.** If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service representative, or by a person similarly qualified, to avoid danger.
- 22.** Do not use the appliance for purposes other than its intended use.
- 23.** The jug can only be used with the base provided.
- 24.** If the kettle is overfilled, the boiling water may spill.
- 25.** Always make sure the lid is closed, and do not lift it while the water is boiling. Scalding may occur if the lid is opened during the boiling cycle.
- 26.** This appliance is designed for household use and similar applications such as:
 - Kitchen facilities for staff in shops, offices and other work premises;
 - Farmhouses;
 - From customers in hotels, motels and other residential buildings.
- 27.** Keep these instructions.
- 28.** This appliance may be used by children 8 years of age and older if they are supervised or have received instructions on the safe use of the appliance and whether they understand the dangers involved. Cleaning

and maintenance of the appliance must not be carried out by children unless they are over 8 years of age and supervised. Keep the appliance and its cord out of the reach of children under 8 years of age.

GET TO KNOW YOUR KETTLE



BEFORE USING THE APPLIANCE

If you are using the kettle for the first time, we recommend that you clean it before use by boiling the water once to maximum capacity and then discarding the water. Wipe the surface with a damp cloth.

NOTE: The maximum capacity of the jug is 1.7 L.

USING THE WATER JUG

1. Place the device on a flat surface.
2. To fill the jug, remove it from the power base and open the lid by pressing the lid release button, fill with desired water and close the lid. Alternatively, the jug can be filled through the spout. The water level should not exceed the MAX mark or be below the MIN level. Too little water will cause the kettle to shut off before the water has boiled.

NOTE: Do not fill the water above the maximum level, as water may overflow from the spout when boiling. Make sure the lid is securely in place before plugging into the electrical outlet.

3. Place the jug on the power base.
4. Plug the plug into an electrical outlet. Press down the on/off switch, the indicator will light up. The kettle will then start to boil warm, once the water is boiling the on/off switch will turn off automatically. You can turn the kettle off by lifting the on/off switch at any point during the boiling of the water. If you want to boil water again, just press the on/off switch directly down to restart the kettle

NOTE: Make sure the on/off switch is free of obstructions and that the lid is tightly closed, the kettle will not turn on if the switch is restricted or if the lid is opened.

5. Lift the jug off the base to feed and then pour in the water.

NOTE: Handle with care when pouring water from the kettle as boiling water can cause scalding, also do not open the lid while the water in the kettle is hot.

6. The kettle will not boil again until you press the on/off switch again. The kettle can be stored on the power base when not in use.

NOTE: Always turn off the power when not in use.

PROTECTION AGAINST BOILING

If you accidentally leave the kettle running without water, the boil-off protection will automatically switch off the power. If this happens, allow the kettle to cool down before filling it with cold water to boil again.

CLEANING AND MAINTENANCE

Always unplug the appliance and cool it completely before cleaning.

1. Never immerse the kettle, power cord, or power base in water, and do not allow moisture to come into contact with these parts.
2. Wipe the outer body with a damp cloth or cleaner, never use aggressive cleaner.
3. Remember to clean the filter at certain intervals. For easier cleaning, remove the filter and replace it after cleaning.

CAUTION: Do not use chemical, steel, wood or abrasive cleaners to clean the outside of the jug to prevent loss of gloss.

4. When not in use, the power cord can be stored at the bottom of the unit.

REMOVAL OF MINERAL OVERLAYS

Your kettle should be descaled periodically, as mineral deposits in tap water can form scale on the bottom of the inside of the kettle, reducing its performance. You can use a commercially available descaler and follow the instructions on the descaler packaging. You can also follow the instructions below for using a white vinegar solution.

1. Fill the pitcher with 3 cups of white vinegar, then add water to the amount that completely covers the bottom of the pitcher. Leave the solution in the jug overnight.
2. Then dump the mixture into the kettle, then fill the kettle with clean water, boil and then dump the water. Repeat several times until the vinegar smell is washed away. Any stains left inside the spout can be removed by scrubbing with a damp cloth.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

- 1.** Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- 2.** Avant de brancher la bouilloire sur le secteur, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil (sur le dessous de la bouilloire et de la base) correspond à celle de votre domicile. Si ce n'est pas le cas, contactez votre revendeur et cessez d'utiliser la bouilloire.
- 3.** Ne laissez pas le cordon pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir ou toucher une surface chaude.
- 4.** Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'un brûleur électrique ou à gaz chaud ou dans un four chauffé.
- 5.** N'utilisez pas l'appareil sans eau afin d'éviter d'endommager les éléments chauffants.
- 6.** Veillez à ce que la carafe soit utilisée sur une surface ferme et plane, hors de portée des enfants, afin d'éviter qu'elle ne bascule et qu'elle ne soit endommagée ou blessée.
- 7.** Pour vous protéger contre les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, ne plongez pas le cordon, les fiches électriques ou la bouilloire dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- 8.** Lorsque l'eau est en train de bouillir ou immédiatement après, évitez tout contact avec la vapeur qui s'échappe du bec verseur.
- 9.** Veillez toujours à verser l'eau bouillante lentement et avec précaution, sans incliner la bouilloire trop rapidement.
- 10.** Faites attention lorsque vous remplissez la bouilloire d'eau chaude.
- 11.** Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou instruites dans l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

- 12.** Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- 13.** Ne pas toucher la surface chaude. Utilisez la poignée ou le bouton.
- 14.** La base ne peut être utilisée que pour l'usage auquel elle est destinée.
- 15.** Il convient d'être extrêmement prudent lors du déplacement d'un appareil contenant de l'eau chaude.
- 16.** L'appareil n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec.
- 17.** La carafe est destinée à un usage domestique uniquement. Ne pas l'utiliser à l'extérieur.
- 18.** L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut entraîner un incendie, une électrocution ou des blessures.
- 19.** Débranchez la bouilloire lorsqu'elle n'est pas utilisée et avant de la nettoyer. Laissez la bouilloire refroidir avant d'insérer ou de retirer des pièces et avant de nettoyer l'appareil.
- 20.** Pour éteindre l'appareil, placez n'importe quelle commande sur la position "off", puis débranchez la fiche de la prise murale.
- 21.** Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son représentant, ou par une personne de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.
- 22.** N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- 23.** La cruche ne peut être utilisée qu'avec le socle fourni.
- 24.** Si la bouilloire est trop remplie, l'eau bouillante peut se renverser.
- 25.** Veillez toujours à ce que le couvercle soit fermé et ne le soulevez pas pendant que l'eau bout. Des échaudures peuvent se produire si le couvercle est ouvert pendant le cycle d'ébullition.

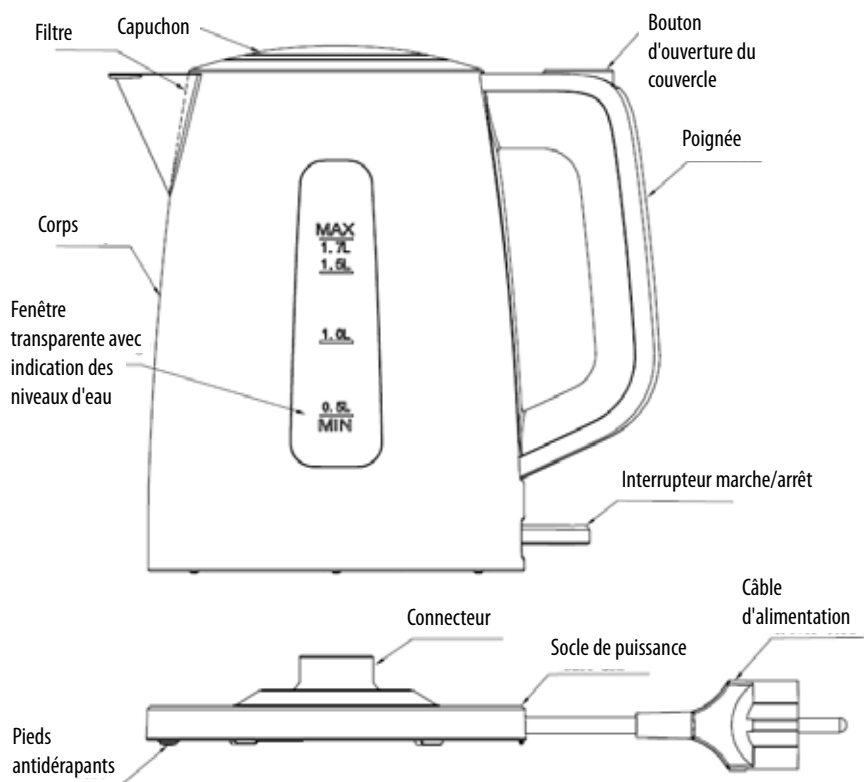
26. Cet appareil est conçu pour un usage domestique et des applications similaires telles que :

- Installations de cuisine pour le personnel dans les magasins, les bureaux et autres lieux de travail ;
- Les fermes ;
- Des clients dans les hôtels, les motels et d'autres bâtiments résidentiels.

27. Conservez ces instructions.

28. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil. et s'ils comprennent les dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants s'ils n'ont pas plus de 8 ans et s'ils ne sont pas surveillés. Tenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE BOUILLLOIRE



AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Si vous utilisez la bouilloire pour la première fois, nous vous recommandons de la nettoyer avant de l'utiliser en faisant bouillir l'eau une fois jusqu'à sa capacité maximale, puis en jetant l'eau. Essuyez la surface avec un chiffon humide.

REMARQUE : la capacité maximale de la cruche est de 1,7 L.

UTILISATION DE LA CARAFE D'EAU

1. Placez l'appareil sur une surface plane.
2. Pour remplir la cruche, retirez-la du socle électrique et ouvrez le couvercle en appuyant sur le bouton d'ouverture du couvercle, remplissez-la avec l'eau souhaitée et refermez le couvercle. Vous pouvez également remplir la cruche par le bec verseur. Le niveau d'eau ne doit pas dépasser le repère MAX ni être inférieur au repère MIN. Si le niveau d'eau est insuffisant, la bouilloire s'arrêtera avant que l'eau ne soit portée à ébullition.

REMARQUE : Ne remplissez pas l'eau au-delà du niveau maximum, car l'eau pourrait déborder du bec verseur lors de l'ébullition. Assurez-vous que le couvercle est bien en place avant de le brancher sur la prise électrique.

3. Placez la cruche sur la base d'alimentation.
4. Branchez la fiche dans une prise électrique. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt, le voyant s'allume. La bouilloire commencera alors à bouillir chaudement, une fois que l'eau aura atteint l'interrupteur s'éteindra automatiquement. Vous pouvez éteindre la bouilloire en soulevant l'interrupteur marche/arrêt à tout moment pendant l'ébullition de l'eau. Si vous souhaitez à nouveau faire bouillir de l'eau, il vous suffit d'appuyer directement sur l'interrupteur marche/arrêt pour redémarrer la bouilloire.

REMARQUE : Assurez-vous que l'interrupteur n'est pas obstrué et que le couvercle est bien fermé. La bouilloire ne s'allumera pas si l'interrupteur est obstrué ou si le couvercle est ouvert.

5. Soulevez la cruche de sa base pour l'alimenter, puis versez l'eau.

REMARQUE : Manipulez avec précaution l'eau de la bouilloire car l'eau bouillante peut provoquer des brûlures. N'ouvrez pas le couvercle tant que l'eau de la bouilloire est chaude.

6. La bouilloire ne se remet à bouillir que lorsque vous appuyez à nouveau sur l'interrupteur marche/arrêt. La bouilloire peut être rangée sur le socle d'alimentation lorsqu'elle n'est pas utilisée.

REMARQUE : Toujours éteindre l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

PROTECTION CONTRE L'ÉBULLITION

Si vous laissez accidentellement la bouilloire en marche sans eau, la protection contre l'ébullition coupe automatiquement l'alimentation. Dans ce cas, laissez la bouilloire refroidir avant de la remplir d'eau froide pour la faire bouillir à nouveau.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Débranchez toujours l'appareil et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer.

1. Ne jamais immerger la bouilloire, le cordon d'alimentation ou la base d'alimentation dans l'eau et ne pas laisser l'humidité entrer en contact avec ces pièces.
2. Essuyez le corps extérieur avec un chiffon ou un nettoyeur humide, n'utilisez jamais de nettoyeur agressif.
3. N'oubliez pas de nettoyer le filtre à intervalles réguliers. Pour faciliter le nettoyage, retirez le filtre et remettez-le en place après le nettoyage.

ATTENTION : Ne pas utiliser de produits chimiques, d'acier, de bois ou de nettoyeurs abrasifs pour nettoyer l'extérieur de la carafe afin d'éviter toute perte de brillance.

4. Lorsqu'il n'est pas utilisé, le cordon d'alimentation peut être rangé sous l'appareil.

L'ENLÈVEMENT DES RECOUVREMENTS MINÉRAUX

Votre bouilloire doit être détartrée régulièrement, car les dépôts minéraux présents dans l'eau du robinet peuvent former du tartre au fond de l'intérieur de la bouilloire, réduisant ainsi ses performances. Vous pouvez utiliser un détartrant disponible dans le commerce et suivre les instructions figurant sur l'emballage du détartrant. Vous pouvez également suivre les instructions ci-dessous pour utiliser une solution de vinaigre blanc.

1. Remplissez le pichet avec 3 tasses de vinaigre blanc, puis ajoutez de l'eau jusqu'à ce que le fond du pichet soit complètement recouvert. Laissez la solution dans le pichet pendant la nuit.
2. Versez ensuite le mélange dans la bouilloire, puis remplissez la bouilloire d'eau propre, faites bouillir, puis videz l'eau. Répétez l'opération plusieurs fois jusqu'à ce que l'odeur de vinaigre disparaisse. Les éventuelles taches à l'intérieur du bec verseur peuvent être éliminées en frottant avec un chiffon humide.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

- 1.** Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato.
- 2.** Antes de conectar la hervidora a la red eléctrica, compruebe que el voltaje indicado en el aparato (en la parte inferior de la hervidora y la base) coincide con el voltaje de su hogar. Si no es así, póngase en contacto con su distribuidor y deje de utilizar la hervidora.
- 3.** No deje que el cable cuelgue del borde de una mesa o encimera ni que toque una superficie caliente.
- 4.** No coloque el aparato sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente o en un horno caliente.
- 5.** No utilice el aparato sin agua dentro para evitar dañar los elementos calefactores.
- 6.** Asegúrese de que la jarra se utiliza sobre una superficie firme y nivelada, fuera del alcance de los niños, para evitar que vuelque y evitar daños o lesiones.
- 7.** Para protegerse contra incendios, descargas eléctricas o lesiones, no sumerja el cable, los enchufes eléctricos ni el hervidor en agua u otros líquidos.
- 8.** Mientras hierve el agua o inmediatamente después de que haya hervido, evite el contacto con el vapor que sale por el caño.
- 9.** Procure verter siempre el agua hirviendo despacio y con cuidado, sin inclinar la tetera demasiado deprisa.
- 10.** Tenga cuidado al rellenar la tetera con agua mientras esté caliente.
- 11.** Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

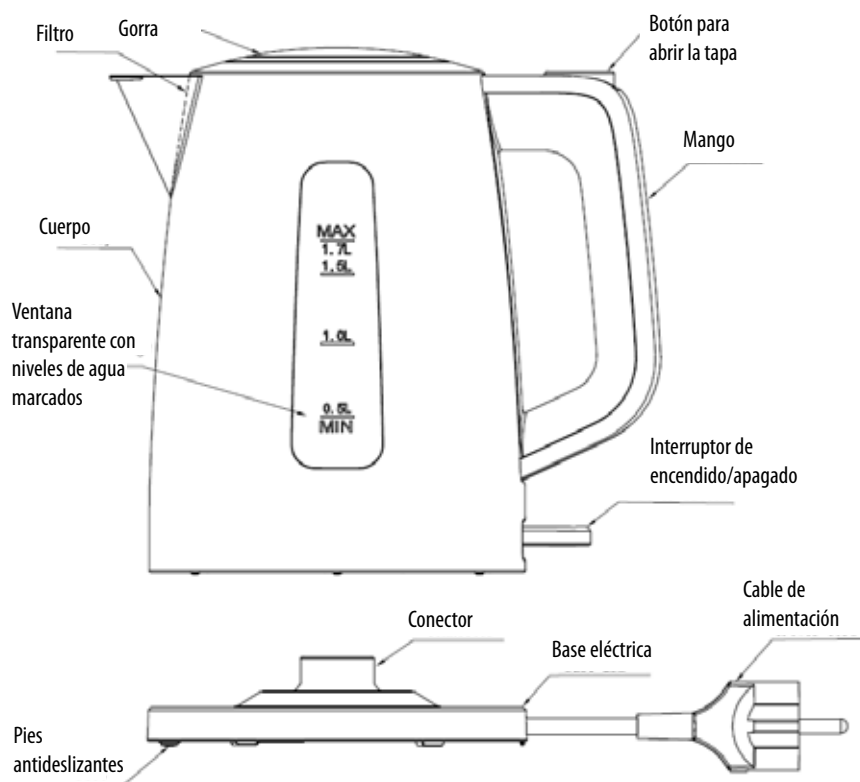
- 12.** Los niños deben ser vigilados para evitar que jueguen con el aparato.
- 13.** No toque la superficie caliente. Utilice el asa o el botón.
- 14.** La base sólo puede utilizarse para los fines previstos.
- 15.** Extremar las precauciones al mover un aparato que contenga agua caliente.
- 16.** El aparato no es un juguete. No deje que los niños jueguen con él.
- 17.** La jarra está destinada exclusivamente al uso doméstico. No utilizar en exteriores.
- 18.** El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- 19.** Desenchufe la hervidora cuando no la utilice y antes de limpiarla. Deje que la hervidora se enfríe antes de introducir o extraer piezas y antes de limpiar el aparato.
- 20.** Para apagar el aparato, gire cualquier mando a la posición “off” y desenchúfelo de la toma de corriente.
- 21.** Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o su representante de servicio, o por una persona con cualificación similar, para evitar peligros.
- 22.** No utilice el aparato para fines distintos de los previstos.
- 23.** La jarra sólo puede utilizarse con la base suministrada.
- 24.** Si la hervidora se llena en exceso, el agua hirviendo puede derramarse.
- 25.** Asegúrese siempre de que la tapa está cerrada y no la levante mientras el agua esté hirviendo. Pueden producirse escaldaduras si se abre la tapa durante el ciclo de ebullición.
- 26.** Este aparato está diseñado para uso doméstico y aplicaciones similares como:
 - Instalaciones de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros locales de trabajo;
 - Granjas;

- De clientes de hoteles, moteles y otros edificios residenciales.

27. Conserve estas instrucciones.

28. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años si están supervisados o han recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato. y si comprenden los peligros que conlleva. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

CONOZCA SU TETERA



ANTES DE UTILIZAR EL APARATO

Si es la primera vez que utiliza la hervidora, le recomendamos que la limpie antes de usarla hirviendo el agua una vez hasta su máxima capacidad y desechando el agua. Limpia la superficie con un paño húmedo.

NOTA: La capacidad máxima de la jarra es de 1,7 L.

USO DE LA JARRA DE AGUA

1. Coloque el aparato sobre una superficie plana.
2. Para llenar la jarra, retírela de la base eléctrica y abra la tapa pulsando el botón de apertura de la tapa, llénela con el agua deseada y cierre la tapa. Alternativamente, la jarra puede llenarse a través de la boquilla. El nivel de agua no debe superar la marca MAX ni estar por debajo del nivel MIN. Un nivel de agua demasiado bajo hará que el hervidor se apague antes de que el agua haya hervido.

NOTA: No llene el agua por encima del nivel máximo, ya que el agua podría rebosar por la boquilla al hervir. Asegúrese de que la tapa está bien colocada antes de enchufarla a la toma eléctrica.

3. Coloque la jarra sobre la base de alimentación.
4. Conecta el enchufe a una toma de corriente. Pulse el interruptor de encendido/apagado, el indicador se iluminará. El hervidor comenzará a hervir en caliente, una vez que el agua esté hirviendo el interruptor de encendido/apagado se apagará automáticamente. Puedes apagar el hervidor levantando el interruptor de encendido/apagado en cualquier momento durante la ebullición del agua. Si quieres volver a hervir agua, sólo tienes que pulsar el interruptor de encendido/apagado directamente hacia abajo para volver a poner el hervidor en marcha.

NOTA: Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado esté libre de obstrucciones y que la tapa esté bien cerrada, el hervidor no se encenderá si el interruptor está restringido o si la tapa está abierta.

5. Levante la jarra de la base para alimentar y, a continuación, vierta el agua.

NOTA: Tenga cuidado al verter agua del hervidor, ya que el agua hirviendo puede provocar quemaduras, y no abra la tapa mientras el agua del hervidor esté caliente.

6. El hervidor no volverá a hervir hasta que vuelva a pulsar el interruptor de encendido/apagado. El hervidor puede guardarse en la base eléctrica cuando no se utiliza.

NOTA: Desconecte siempre la alimentación cuando no esté en uso.

PROTECCIÓN CONTRA LA EBULLICIÓN

Si accidentalmente dejas la hervidora funcionando sin agua, la protección contra ebullición desconectará automáticamente la alimentación. Si esto ocurre, deja que la hervidora se enfríe antes de llenarla de agua fría para que vuelva a hervir.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Desenchufe siempre el aparato y enfríelo completamente antes de limpiarlo.

1. Nunca sumerja la hervidora, el cable de alimentación o la base de alimentación en agua, y no permita que la humedad entre en contacto con estas piezas.
2. Limpie el cuerpo exterior con un paño húmedo o un limpiador, nunca utilice un limpiador agresivo.
3. Recuerde limpiar el filtro a intervalos determinados. Para facilitar la limpieza, retire el filtro y vuelva a colocarlo después de limpiarlo.

PRECAUCIÓN: No utilice productos químicos, acero, madera o limpiadores abrasivos para limpiar el exterior de la jarra para evitar la pérdida de brillo.

4. Cuando no se utilice, el cable de alimentación puede guardarse en la parte inferior de la unidad.

ELIMINACIÓN DE RECUBRIMIENTOS MINERALES

La hervidora debe descalcificarse periódicamente, ya que los depósitos minerales del agua del grifo pueden formar incrustaciones en el fondo del interior de la hervidora, reduciendo su rendimiento. Puedes utilizar un descalcificador comercial y seguir las instrucciones del envase del descalcificador. También puedes seguir las instrucciones que aparecen a continuación para utilizar una solución de vinagre blanco.

1. Llena la jarra con 3 tazas de vinagre blanco y, a continuación, añade agua hasta la cantidad que cubra completamente el fondo de la jarra. 2. Deja la solución en la jarra toda la noche.
2. A continuación, vierte la mezcla en el hervidor, luego llena el hervidor con agua limpia, hierve y luego vierte el agua. Repite la operación varias veces hasta que desaparezca el olor a vinagre. Las manchas que queden en el interior de la boquilla se pueden eliminar frotando con un paño húmedo.

ВАЖНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

- 1.** Прочетете всички инструкции, преди да използвате уреда.
- 2.** Преди да свържете каната към електрическата мрежа, проверете дали напрежението, посочено върху уреда (от долната страна на каната и основата), съответства на напрежението във вашия дом. Ако това не е така, свържете се с вашия търговец и спрете да използвате каната.
- 3.** Не оставяйте кабела да виси над ръба на маса или плот или да докосва гореща повърхност.
- 4.** Не поставяйте уреда върху или в близост до гореща газова или електрическа горелка или в загрята фурна.
- 5.** Не използвайте уреда без вода в него, за да не повредите топлинните елементи.
- 6.** Уверете се, че каната се използва върху твърда и равна повърхност, недостъпна за деца, за да предотвратите преобръщането и и да избегнете повреда или нараняване.
- 7.** За да се предпазите от пожар, токов удар или нараняване, не потапяйте кабела, електрическите щепсели или каната във вода или други течности.
- 8.** Докато водата кипи или непосредствено след като е завряла, избягвайте контакт с парата от чучура.
- 9.** Винаги внимавайте да наливате врящата вода бавно и внимателно, без да накланяте каната прекалено бързо.
- 10.** Внимавайте когато пълните отново каната с вода, докато е гореща.
- 11.** Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, освен ако не са получили надзор или инструкции за използването на уреда от лице, отговорно за

тяхната безопасност.

- 12.** Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че няма да си играят с уреда.
- 13.** Не докосвайте горещата повърхност. Използвайте дръжката или бутона.
- 14.** Основа може да се използва само по предназначение.
- 15.** При преместване на уред, съдържащ гореща вода, трябва да се внимава изключително много.
- 16.** Уредът не е играчка. Не позволявайте на децата да си играят с него.
- 17.** Каната е предназначена само за домашна употреба. Не използвайте на открито.
- 18.** Използването на аксесоари, които не са препоръчани от производителя на уреда, може да доведе до пожар, токов удар или телесни повреди.
- 19.** Изключете каната от контакта, когато не я използвате и преди да я почистите. Оставете каната да изстине, преди да поставяте или сваляте части и преди да почиствате уреда.
- 20.** За да изключите устройството, завъртете който и да е контролен елемент в положение "изключено", след което извадете щепсела от стенния контакт.
- 21.** Ако хранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя или негов сервизен представител, или от лице с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
- 22.** Не използвайте уреда за други цели, различни от предназначението му.
- 23.** Каната може да се използва само с предоставената основа.
- 24.** Ако каната е препълнена, врялата вода може да се разлее.
- 25.** Винаги се уверявайте, че капакът е затворен, и не го вдигайте, докато водата ври. Възможно е да се получи опарване, ако капакът

се отвори по време на цикъла на варене.

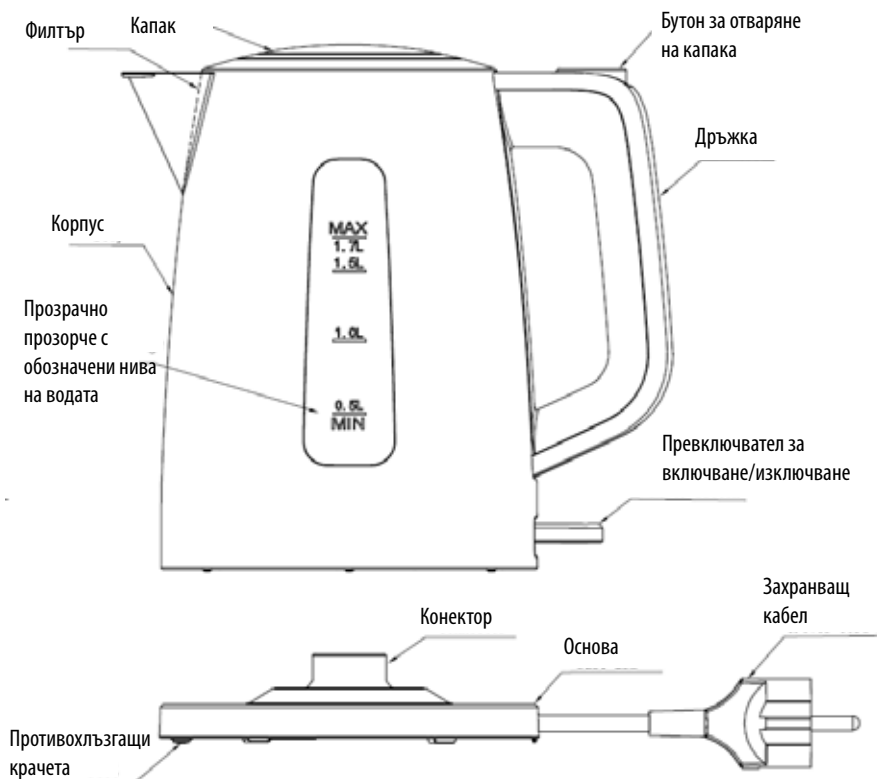
26. Този уред е предназначен за използване в домакинството и подобни приложения, като например:

- Кухненски помещения за персонала в магазини, офиси и други работни помещения;
- Фермерски къщи;
- От клиенти в хотели, мотели и други жилищни сгради.

27. Запазете тези инструкции.

28. Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 и повече, ако са под надзор или са получили инструкции за безопасно използване на уреда и дали разбират свързаните с това опасности. Почистване и поддръжката на уреда не може да се извършва от деца, освен ако са на възраст над 8 години и са под наблюдение. Съхранявайте уреда и кабела му на място, недостъпно за деца на възраст под 8 години.

ОПОЗНАЙТЕ СВОЯТА КАНА ЗА ВОДА



ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ УРЕДА

Ако използвате каната за пръв път, препоръчваме да го почистите преди употреба, като кипнете веднъж водата с максимален капацитет и след това изхвърлите водата. Избършете повърхността с влажна кърпа.

ЗАБЕЛЕЖКА: Максималната вместимост на каната е 1,7 л.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА КАНАТА ЗА ВОДА

1. Поставете устройството върху равна повърхност.
2. За да напълните каната, извадете я от захранващата основа и отворете капака, като натиснете бутона за освобождаване на капака, напълнете желаното вода и затворете капака. Алтернативно, каната може да се напълни през чучура. Нивото на водата не трябва да надвишава маркировката MAX или да е под нивото MIN. Твърде малкото количество вода ще доведе до изключване на каната, преди водата да е завряла.

ЗАБЕЛЕЖКА: Не пълнете водата над максималното ниво, тъй като при кипене водата може да се прелее от чучура. Уверете се, че капакът е здраво поставен на мястото си, преди да включите в електрическия контакт.

3. Поставете каната върху основата за захранване.
4. Включете щепсела в електрически контакт. Натиснете надолу превключвателя за включване/изключване, индикаторът ще светне. След това каната ще започне да вари затопля, след като водата се кипне, превключвателят за включване/изключване ще се изключи автоматично. Можете да изключите каната, като вдигнете превключвателя за включване/изключване във всеки един момент по време на варенето на водата. Ако искате отново да сварите вода, само натиснете директно надолу превключвателя за включване/изключване, за да рестартирате каната

ЗАБЕЛЕЖКА: Уверете се, че превключвателят за включване/изключване е свободен от препятствия и че капакът е плътно затворен, каната няма да се включи, ако превключвателят е ограничен или ако капакът се отваря.

5. Повдигнете каната от основата за захранване и след това налейте водата.

ЗАБЕЛЕЖКА: Работете внимателно, когато изливате водата от каната, тъй като врящата вода може да доведе до изгаряне, освен това не отваряйте капака, докато водата в каната е гореща.

6. Каната няма да заври отново, докато не натиснете отново превключвателя за включване/изключване. Каната може да се съхранява върху захранващата основа, когато не се използва.

ЗАБЕЛЕЖКА: Винаги изключвайте захранването, когато не го използвате.

ЗАЩИТА ОТ ИЗВАРЯВАНЕ

Ако случайно оставите каната да работи без вода, защитата срещу изкипване автоматично ще изключи захранването. Ако това се случи, оставете каната да изстине, преди да я напълните със студена вода, за да заври отново.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Винаги изключвайте уреда от електрическия контакт и го охлаждайте напълно, преди да го почиствате.

1. Никога не потапяйте каната, захранващия кабел или захранващата основа във вода и не позволявайте на влагата да влезе в контакт с тези части.
2. Избършете външното тяло с влажна кърпа или почистващ препарат, никога не използвайте агресивен почистващ препарат.
3. Не забравяйте да почиствате филтъра на определени интервали от време. За по-лесно почистване свалете филтъра и след почистване го поставете на мястото му.

ВНИМАНИЕ: Не използвайте химически, стоманени, дървени или абразивни почистващи препарати за почистване на външната страна на каната, за да предотвратите загубата на гланц.

4. Когато не се използва, захранващият кабел може да се съхранява в долната част на уреда.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА МИНЕРАЛНИ НАСЛАГВАНИЯ

Каната ви трябва периодично да се почиства от котлен камък, тъй като минералните отлагания в чешмяната вода могат да образуват котлен камък на дъното на вътрешността на каната, което води до намаляване на ефективността на работата и. Можете да използвате наличния в търговската мрежа препарат за отстраняване на котлен камък и да следвате инструкциите, посочени на опаковката на препарата за отстраняване на котлен камък. Можете също така да следвате инструкциите по-долу за използване на разтвор с бял оцет.

1. Напълнете каната с 3 чаши бял оцет, след което добавете вода до количеството, което да покрие напълно дъното на каната. Оставете разтвора в каната за една нощ.
2. След това изхвърлете сместа в каната, след което напълнете каната с чиста вода, кипнете и след това изхвърлете водата. Повторете няколко пъти, докато миризмата на оцет не бъде отмита. Всички петна, останали във вътрешността на чучура, могат да бъдат отстранени чрез търкане с влажна кърпа.

PRECAUȚII IMPORTANTE

- 1.** Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza aparatul.
- 2.** Înainte de a conecta fierbătorul la rețea, verificați dacă tensiunea indicată pe aparat (pe partea inferioară a fierbătorului și pe bază) corespunde tensiunii din locuința dumneavoastră. Dacă nu corespunde, contactați distribuitorul și nu mai utilizați fierbătorul.
- 3.** Nu lăsați cablul să atârne pe marginea unei mese sau a unui blat și nu atingeți o suprafață fierbinte.
- 4.** Nu așezați aparatul pe sau în apropierea unui arzător electric sau cu gaz încins sau într-un cuptor încălzit.
- 5.** Nu utilizați aparatul fără apă în el pentru a evita deteriorarea elementelor termice.
- 6.** Asigurați-vă că ulciorul este utilizat pe o suprafață fermă și plană, departe de îndemâna copiilor, pentru a preveni răsturnarea și a evita deteriorarea sau rănirea.
- 7.** Pentru a vă proteja de incendiu, șoc electric sau vătămare, nu scufundați cablul, fișele electrice sau fierbătorul în apă sau alte lichide.
- 8.** În timp ce apa fierbe sau imediat după ce a fiert, evitați contactul cu aburul de la gura de scurgere.
- 9.** Aveți întotdeauna grijă să turnați apa clocotită încet și cu atenție, fără a înclina fierbătorul prea repede.
- 10.** Aveți grijă când umpleți ceainicul cu apă în timp ce este fierbinte.
- 11.** Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului de la o persoană responsabilă de siguranța lor.

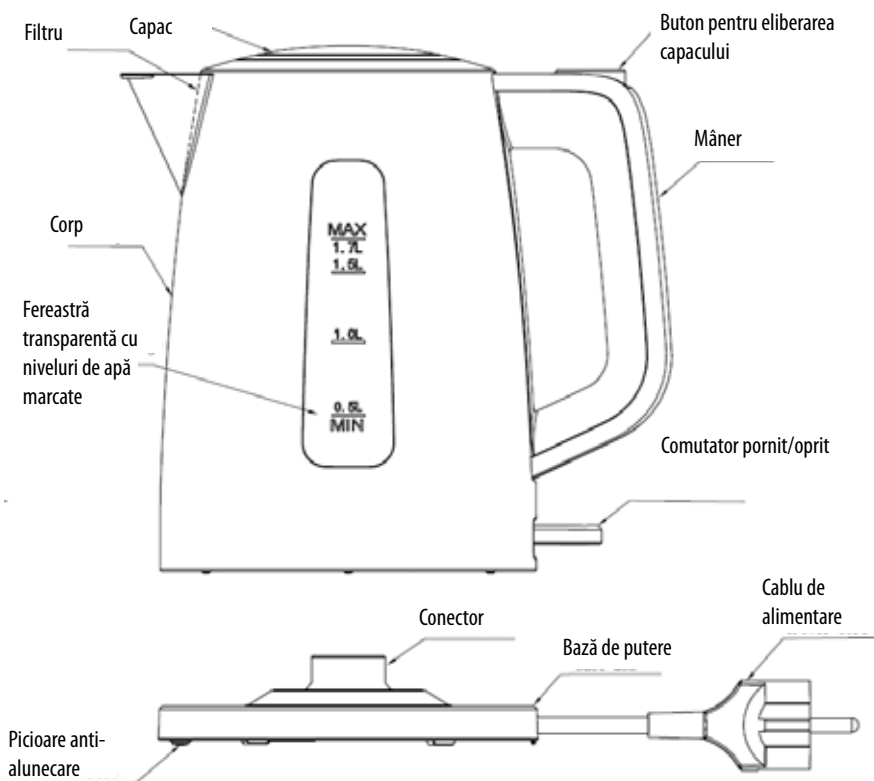
- 12.** Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- 13.** Nu atingeți suprafața fierbinte. Folosiți mânerul sau butonul.
- 14.** Baza poate fi utilizată numai în scopul prevăzut.
- 15.** Trebuie să aveți mare grijă atunci când mutați un aparat care conține apă fierbinte.
- 16.** Dispozitivul nu este o jucărie. Nu lăsați copiii să se joace cu el.
- 17.** Ulciorul este destinat exclusiv utilizării la domiciliu. Nu utilizați în aer liber.
- 18.** Utilizarea de accesorii nerecomandate de producătorul aparatului poate provoca incendii, șocuri electrice sau vătămări corporale.
- 19.** Deconectați fierbătorul atunci când nu este utilizat și înainte de curățare. Lăsați fierbătorul să se răcească înainte de a introduce sau scoate piese și înainte de a curăța aparatul.
- 20.** Pentru a opri aparatul, rotiți orice control în poziția "oprit", apoi scoateți ștecherul din priza de perete.
- 21.** Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător sau de reprezentantul său de service sau de o persoană cu calificare similară, pentru a evita pericolul.
- 22.** Nu utilizați aparatul în alte scopuri decât cele prevăzute.
- 23.** Ulciorul poate fi utilizat numai cu baza prevăzută.
- 24.** Dacă ceainicul este prea plin, apa clocotită se poate vărsa.
- 25.** Asigurați-vă întotdeauna că capacul este închis și nu îl ridicați în timp ce apa fierbe. Se poate produce scaldarea dacă capacul este deschis în timpul ciclului de fierbere.
- 26.** Acest aparat este proiectat pentru uz casnic și aplicații similare, cum ar fi:
 - Bucătării pentru personal în magazine, birouri și alte spații de lucru;
 - Ferme;

- De la clienți din hoteluri, moteluri și alte clădiri rezidențiale.

27. Păstrați aceste instrucțiuni.

28. Acest aparat poate fi utilizat de copii în vârstă de 8 ani sau mai mari dacă sunt supravegheați sau dacă au primit instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și dacă aceștia înțeleg pericolele implicate. Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie să fie efectuate de copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Păstrați aparatul și cablul său la îndemâna copiilor sub 8 ani.

CUNOAȘTEȚI CEAINICUL DVS.



ÎNAINTE DE A UTILIZA APARATUL

Dacă utilizați fierbătorul pentru prima dată, vă recomandăm să îl curățați înainte de utilizare prin fierberea apei o dată la capacitatea maximă și apoi aruncați apa. Ștergeți suprafața cu o cârpă umedă.

NOTĂ: Capacitatea maximă a carafei este de 1,7 L.

UTILIZAREA CARAFEI DE APĂ

1. Așezați dispozitivul pe o suprafață plană.
2. Pentru a umple carafa, scoateți-o din baza de alimentare și deschideți capacul apăsând butonul de eliberare a capacului, umpleți cu apa dorită și închideți capacul. Alternativ, carafa poate fi umplută prin gura de scurgere. Nivelul apei nu trebuie să depășească marcajul MAX sau să fie sub nivelul MIN. Prea puțină apă va face ca fierbătorul să se oprească înainte ca apa să fi fiert.

NOTĂ: Nu umpleți apa peste nivelul maxim, deoarece apa se poate revărsa din gura de scurgere atunci când fierbe. Asigurați-vă că capacul este bine fixat înainte de conectarea la priza electrică.

3. Așezați carafa pe baza de alimentare.
4. Conectați ștecherul la o priză electrică. Apăsăți comutatorul pornit/oprit, indicatorul se va aprinde. Fierbătorul va începe apoi să fiarbă la cald, odată ce apa fierbe, comutatorul on/off se va opri automat. Puteți opri fierbătorul ridicând comutatorul on/off în orice moment în timpul fierberii apei. Dacă doriți să fierbeți apă din nou, trebuie doar să apăsați comutatorul on/off direct în jos pentru a reporni ceainicul

NOTĂ: Asigurați-vă că întrerupătorul de pornire/oprire nu este obstrucționat și că capacul este bine închis, fierbătorul nu va porni dacă întrerupătorul este restricționat sau dacă capacul este deschis.

5. Ridicați carafa de pe bază pentru a alimenta și apoi turnați apa.

NOTĂ: Manipulați cu grijă atunci când turnați apă din fierbător, deoarece apa clocotită poate provoca arsuri; de asemenea, nu deschideți capacul în timp ce apa din fierbător este fierbinte.

6. Fierbătorul nu va fierbe din nou până când nu apăsați din nou comutatorul on/off. Fierbătorul poate fi depozitat pe baza de alimentare atunci când nu este utilizat.

NOTĂ: Opriti întotdeauna alimentarea atunci când nu utilizați aparatul.

PROTECȚIE ÎMPOTRIVA FIERBERII

Dacă lăsați din greșeală fierbătorul în funcțiune fără apă, protecția împotriva fierberii va opri automat alimentarea. Dacă se întâmplă acest lucru, lăsați fierbătorul să se răcească înainte de a-l umple cu apă rece pentru a fierbe din nou.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Scoateți întotdeauna aparatul din priză și răciți-l complet înainte de curățare.

1. Nu scufundați niciodată fierbătorul, cablul de alimentare sau baza de alimentare în apă și nu permiteți umidității să intre în contact cu aceste părți.
2. Ștergeți corpul exterior cu o cârpă umedă sau cu un detergent, nu utilizați niciodată detergenți agresivi.

- 3.** Nu uitați să curățați filtrul la anumite intervale. Pentru o curățare mai ușoară, scoateți filtrul și înlocuiți-l după curățare.

ATENȚIE: Nu folosiți detergenți chimici, din oțel, lemn sau abrazivi pentru a curăța exteriorul carafei, pentru a preveni pierderea luciului.

- 4.** Atunci când nu este utilizat, cablul de alimentare poate fi depozitat în partea de jos a unității.

ÎNDEPĂRTAREA SUPRAPUNERILOR MINERALE

Fierbătorul dvs. trebuie detartrat periodic, deoarece depunerile minerale din apa de la robinet pot forma calcar pe fundul interiorului fierbătorului, reducându-i performanța. Puteți utiliza un detartrant disponibil în comerț și urmați instrucțiunile de pe ambalajul detartrantului. De asemenea, puteți urma instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea unei soluții de oțet alb.

- 1.** Umpleți ulciorul cu 3 căni de oțet alb, apoi adăugați apă până la cantitatea care acoperă complet fundul ulciorului. Lăsați soluția în ulcior peste noapte.
- 2.** Apoi se aruncă amestecul în ceainic, apoi se umple ceainicul cu apă curată, se fierbe și apoi se aruncă apa. Repetați de mai multe ori până când mirosul de oțet este spălat. Eventualele pete rămase în interiorul gurii de scurgere pot fi îndepărtate prin frecare cu o cârpă umedă.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

- 1.** Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- 2.** Πριν συνδέσετε τον βραστήρα στο ηλεκτρικό δίκτυο, ελέγξτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή (στην κάτω πλευρά του βραστήρα και της βάσης) ταιριάζει με την τάση στο σπίτι σας. Εάν δεν συμφωνεί, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας και σταματήστε να χρησιμοποιείτε τον βραστήρα.
- 3.** Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται πάνω από την άκρη ενός τραπεζιού ή ενός πάγκου ή να αγγίζει μια καυτή επιφάνεια.
- 4.** Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω ή κοντά σε καυτό καυστήρα αερίου ή ηλεκτρικό καυστήρα ή σε θερμαινόμενο φούρνο.
- 5.** Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς νερό μέσα σε αυτή για να αποφύγετε την καταστροφή των θερμαντικών στοιχείων.
- 6.** Βεβαιωθείτε ότι η κανάτα χρησιμοποιείται σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια, μακριά από παιδιά, για να αποφύγετε την ανατροπή και να αποφύγετε ζημιές ή τραυματισμούς.
- 7.** Για να προστατευτείτε από πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό, μην βυθίζετε το καλώδιο, τα ηλεκτρικά βύσματα ή τον βραστήρα σε νερό ή άλλα υγρά.
- 8.** Ενώ το νερό βράζει ή αμέσως μετά τον βρασμό του, αποφύγετε την επαφή με τον ατμό από το στόμιο.
- 9.** Προσέχετε πάντα να ρίχνετε το βραστό νερό αργά και προσεκτικά, χωρίς να γέρνετε τον βραστήρα πολύ γρήγορα.
- 10.** Να είστε προσεκτικοί όταν ξαναγεμίζετε τον βραστήρα με νερό ενώ είναι καυτός.
- 11.** Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και

γνώσεων, εκτός εάν έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες για τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

- 12.** Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να μην παίζουν με τη συσκευή.
- 13.** Μην αγγίζετε την καυτή επιφάνεια. Χρησιμοποιήστε τη λαβή ή το κουμπί.
- 14.** Η βάση μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για τον προορισμό της.
- 15.** Πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν μετακινείτε μια συσκευή που περιέχει ζεστό νερό.
- 16.** Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν μαζί της.
- 17.** Η κανάτα προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μην το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους.
- 18.** Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό.
- 19.** Βγάλτε το βραστήρα από την πρίζα όταν δεν τον χρησιμοποιείτε και πριν τον καθαρίσετε. Αφήστε τον βραστήρα να κρυώσει πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε εξαρτήματα και πριν καθαρίσετε τη συσκευή.
- 20.** Για να απενεργοποιήσετε τη μονάδα, γυρίστε οποιοδήποτε χειριστήριο στη θέση "off" και, στη συνέχεια, βγάλτε το φις από την πρίζα.
- 21.** Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από άτομο με παρόμοια προσόντα, για να αποφευχθεί κίνδυνος.
- 22.** Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς διαφορετικούς από την προβλεπόμενη χρήση της.
- 23.** Η κανάτα μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με την παρεχόμενη βάση.
- 24.** Εάν ο βραστήρας είναι υπερπλήρης, το νερό που βράζει μπορεί να χυθεί.
- 25.** Βεβαιωθείτε πάντα ότι το καπάκι είναι κλειστό και μην το σηκώνετε όσο το νερό βράζει. Μπορεί να προκληθεί ζεμάτισμα εάν το καπάκι ανοίξει

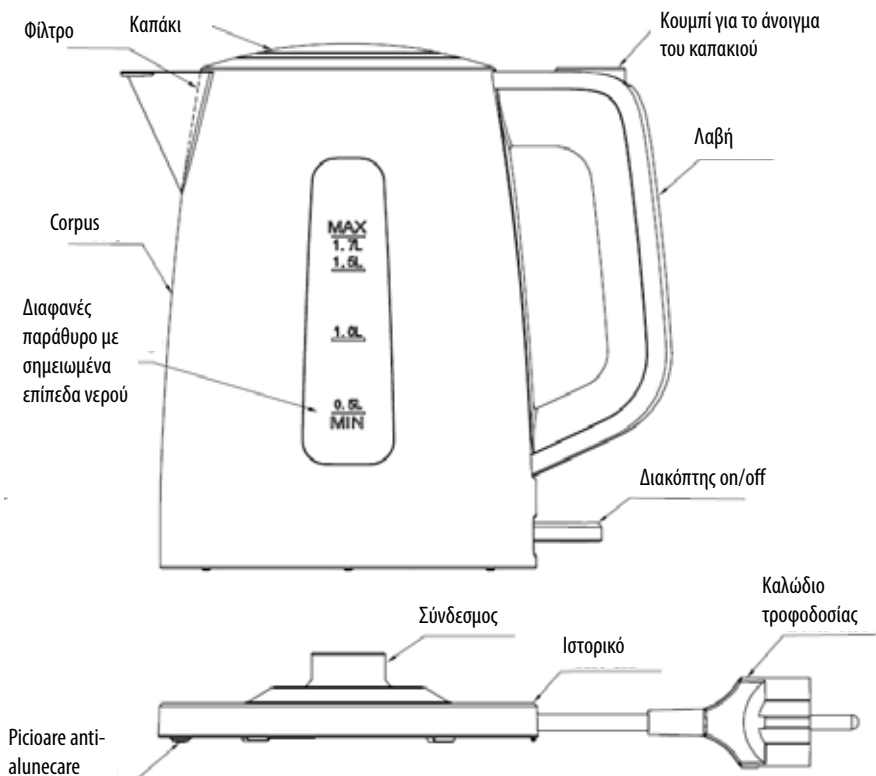
κατά τη διάρκεια του κύκλου βρασμού.

26. Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση και παρόμοιες εφαρμογές όπως:

- Εγκαταστάσεις κουζίνας για το προσωπικό σε καταστήματα, γραφεία και άλλους χώρους εργασίας,
- Αγροικίες,
- Από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα κτίρια κατοικιών.

27. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.

28. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής. και αν κατανοούν τους κινδύνους που ελλοχεύουν. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπό την επίβλεψή τους. Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.

ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΟΝ ΒΡΑΣΤΗΡΑ ΣΑΣ**ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ**

Εάν χρησιμοποιείτε τον βραστήρα για πρώτη φορά, σας συνιστούμε να τον καθαρίσετε πριν από τη χρήση, βράζοντας το νερό μία φορά στη μέγιστη χωρητικότητα και απορρίπτοντας το νερό. Σκουπίστε την επιφάνεια με ένα υγρό πανί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η μέγιστη χωρητικότητα της κανάτας είναι 1,7 λίτρα.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΝΑΤΑΣ ΝΕΡΟΥ

1. Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη επιφάνεια.
2. Για να γεμίσετε την κανάτα, αφαιρέστε την από τη βάση τροφοδοσίας και ανοίξτε το καπάκι πατώντας το κουμπί απελευθέρωσης καπακιού, γεμίστε με το επιθυμητό νερό και κλείστε το καπάκι. Εναλλακτικά, η κανάτα μπορεί να γεμίσει από το στόμιο. Η στάθμη του νερού δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τη σήμανση MAX ούτε να βρίσκεται κάτω από τη στάθμη MIN. Η πολύ μικρή ποσότητα νερού θα προκαλέσει την απενεργοποίηση του βραστήρα πριν το νερό βράσει.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην γεμίζετε το νερό πάνω από τη μέγιστη στάθμη, καθώς το νερό μπορεί να ξεχειλίζει από το στόμιο όταν βράζει. Βεβαιωθείτε ότι το καπάκι είναι καλά τοποθετημένο στη θέση του πριν συνδέσετε την πρίζα στην πρίζα.

3. Τοποθετήστε την κανάτα στη βάση τροφοδοσίας.
4. Συνδέστε το φις στην πρίζα. Πιέστε προς τα κάτω τον διακόπτη on/off, η ένδειξη θα ανάψει. Στη συνέχεια, ο βραστήρας

θα αρχίσει να βράζει ζεστό νερό, μόλις το νερό βράσει, ο διακόπτης on/off θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τον βραστήρα σηκώνοντας τον διακόπτη on/off σε οποιοδήποτε σημείο κατά τη διάρκεια του βρασμού του νερού. Εάν θέλετε να βράσετε ξανά νερό, απλά πιέστε τον διακόπτη on/off απευθείας προς τα κάτω για να επανεκκινήσετε τον βραστήρα

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης είναι ελεύθερος από εμπόδια και ότι το καπάκι είναι ερμητικά κλειστό, ο βραστήρας δεν θα ενεργοποιηθεί εάν ο διακόπτης είναι περιορισμένος ή εάν το καπάκι είναι ανοιχτό.

5. Σηκώστε την κανάτα από τη βάση για να τροφοδοτήσετε και, στη συνέχεια, ρίξτε το νερό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Χειριστείτε με προσοχή όταν ρίχνετε νερό από τον βραστήρα, καθώς το νερό που βράζει μπορεί να προκαλέσει ζεμάτισμα, επίσης μην ανοίγετε το καπάκι ενώ το νερό στον βραστήρα είναι ζεστό.

6. Ο βραστήρας δεν θα βράσει ξανά μέχρι να πατήσετε ξανά τον διακόπτη on/off. Ο βραστήρας μπορεί να αποθηκευτεί στη βάση τροφοδοσίας όταν δεν χρησιμοποιείται.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Να απενεργοποιείτε πάντα την τροφοδοσία όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΒΡΑΣΙΜΟ

Εάν κατά λάθος αφήσετε τον βραστήρα να λειτουργεί χωρίς νερό, η προστασία από το βράσιμο θα διακόψει αυτόματα την τροφοδοσία. Εάν συμβεί αυτό, αφήστε τον βραστήρα να κρυώσει πριν τον γεμίσετε με κρύο νερό για να βράσει ξανά.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πάντα να βγάζετε τη συσκευή από την πρίζα και να την ψύχετε εντελώς πριν τον καθαρισμό.

1. Ποτέ μην βυθίζετε τον βραστήρα, το καλώδιο ρεύματος ή τη βάση ρεύματος σε νερό και μην αφήνετε την υγρασία να έρθει σε επαφή με αυτά τα μέρη.
2. Σκουπίστε το εξωτερικό σώμα με ένα υγρό πανί ή καθαριστικό, μην χρησιμοποιείτε ποτέ επιθετικό καθαριστικό.
3. Θυμηθείτε να καθαρίζετε το φίλτρο σε συγκεκριμένα χρονικά διαστήματα. Για ευκολότερο καθαρισμό, αφαιρέστε το φίλτρο και αντικαταστήστε το μετά τον καθαρισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε χημικά, χαλύβδινα, ξύλινα ή λειαντικά καθαριστικά για να καθαρίσετε το εξωτερικό της κανάτας για να αποφύγετε την απώλεια της γυαλάδας.

4. Όταν δεν χρησιμοποιείται, το καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί να αποθηκευτεί στο κάτω μέρος της μονάδας.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΟΡΥΚΤΩΝ ΕΠΙΚΑΛΥΨΕΩΝ

Ο βραστήρας σας θα πρέπει να καθαρίζεται από άλατα σε τακτά χρονικά διαστήματα, καθώς τα ανόργανα άλατα που περιέχονται στο νερό της βρύσης μπορούν να σχηματίσουν άλατα στον πυθμένα του εσωτερικού του βραστήρα, μειώνοντας την απόδοσή του. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα αφαλατικό που διατίθεται στο εμπόριο και να ακολουθήσετε τις οδηγίες που αναγράφονται στη συσκευασία του αφαλατικού. Μπορείτε επίσης να ακολουθήσετε τις παρακάτω οδηγίες για τη χρήση διαλύματος λευκού ξιδιού.

1. Γεμίστε την κανάτα με 3 φλιτζάνια λευκό ξύδι και, στη συνέχεια, προσθέστε νερό μέχρι την ποσότητα που καλύπτει πλήρως τον πυθμένα της κανάτας. Αφήστε το διάλυμα στην κανάτα όλη τη νύχτα.
2. Στη συνέχεια, ρίξτε το μείγμα στον βραστήρα, γεμίστε τον βραστήρα με καθαρό νερό, βράστε και στη συνέχεια ρίξτε το νερό. Επαναλάβετε αρκετές φορές μέχρι να φύγει η μυρωδιά του ξιδιού. Τυχόν λεκέδες που έχουν μείνει στο εσωτερικό του στόμιου μπορούν να αφαιρεθούν τρίβοντας με ένα υγρό πανί.

ПРОИЗВОДИТЕЛ:

Кетен ООД; ЕИК: BG123670208; София, п.к. 1836, бул. Владимир Вазов № 39, ет. 7;
Телефон: +359 2 8691023; Факс: +359 2 8691025; e-mail: sales@keten.bg; www.keten.bg

MANUFACTURER:

Keten LTD.; VAT: BG123670208; fl. 7, 39 Vladimir Vazov blvd., 1836, Sofia, Bulgaria
Phone: +359 2 8691023; Fax: +359 2 8691025; e-mail: sales@keten.bg; www.keten.bg



EN: The symbol means that the product should not be disposed of with household waste in order to avoid environmental contamination and human injury. Take the appliance to a specialist recycling center for electrical appliances. / **FR:** El símbolo significa que el producto no debe desecharse con la basura doméstica para evitar contaminación ambiente et lésions humaines. Lleve el aparato a un centro de reciclaje especializado en electricidad. accessoires. / **ES:** El símbolo significa que el producto no debe desecharse con la basura doméstica para evitar contaminación ambiental y lesiones humanas. Lleve el aparato a un centro de reciclaje especializado en electricidad. accesorios. / **BG:** Този символ означава, че продукта не трябва да се изхвърля заедно с останалите битови отпадъци, за да се избегне замърсяване на околната среда и нараняване на хора. Отнесете уреда в специализиран пункт за рециклиране на електроуреди. / **RO:** Acest simbol indică faptul, că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere pentru a fi evitată poluarea mediului și afectarea sănătății umane. Duceți aparatul la un centru specializat de colectare a aparatelor electrocasnice pentru a fi predate spre reciclare. / **GR:** Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα για να αποφευχθεί η μόλυνση του περιβάλλοντος και ο τραυματισμός ανθρώπων. Πληγαινετε τη συσκευή σε ειδικό κέντρο ανακύκλωσης ηλεκτρικών συσκευών.

CE RoHS



PAP